

## Das Gréiweschlass in Koerich

Das Koericher Gréiweschlass gilt als Eingangstor ins Tal der sieben Schlösser, welches ein Teilstück des Eischtals ist. Das Schloss liegt am Fuß der Barockkirche, die aus dem Jahr 1748 stammt und zu den schönsten Sakralbauten Luxemburgs zählt.

Ein 9 bis 12 m breiter, vom vorbeifließenden Göblinger Bach gespeister Wassergraben umgab die anfängliche Burg, welche umringt war von bis zu 3 m dicken und 15 m hohen Mauern. Überragt wurde sie von einem imposanten Wehrturm (Donjon), seit dem 17. Jahrhundert auch "Hexenturm" genannt. Hier wurden im Zuge des damals grassierenden Hexenwahns jene Leidtragenden eingekerkert, bevor sie gegebenenfalls auf dem Scheiterhaufen endeten.

Wirich I. von Corrich wird als erster geschichtlich dokumentierter Herr von Koerich in einem Dokument von 1259 erwähnt. Um 1338 errichtete Godfrid II, Herr von Koerich und Bertringen (bei Diedenhofen) die ursprüngliche Burg, wie Anfang dieses Jahrhunderts im Schlosshof ausgeführte archäologische Ausgrabungen sichtbar machten.

In seiner langjährigen Geschichte erlebte das Gréiweschlass mehrere Umbauten, wie zum Beispiel die aus der Renaissancezeit stammenden Fenster der Ost- und Westseite oder der Kamin von 1585 im zum Teil erhaltenen Kapellenturm aufzeigen.

Auch die im Barockstil gehaltenen Fenstersteine der Südfassade sind konkrete Zeugnisse von Anfang des 18. Jahrhunderts.

In der Neuzeit war die Schlossruine einem ständigen Verfall ausgeliefert. Sie drohte zuletzt teilweise einzustürzen. Allein das beherzte Eingreifen der Einwohner der Gemeinde Koerich, welche den Impuls für die Gründung der Käercher Schlassfrënn gaben, führte die "Renaissance" des Gréiweschlasses herbei.

Im September 2019 wurden die seit 2009 im Gréiweschlass durchgeführten Renovierungsarbeiten offiziell abgeschlossen und seitdem ist das Schloss barrierefrei für jedermann zugänglich.

In den Donjon gelangt der Besucher über eine Metallbrücke, die durch den ursprünglichen Eingang hindurch ins Turminnere führt. Das Herzstück für kulturelle Aufführungen ist das Zeltdach, welches den Grundriss des Palas, des ehemaligen Wohngebäudes auf der Südseite des Gréiweschlasses, überspannt und eine witterungsunabhängige Nutzung erlaubt. Erwähnenswert ist auch die Eventbeleuchtung, wodurch das ganze Schlossareal auch bei Nacht prächtig in Szene gesetzt wird.

Das Koericher Gréiweschlass ist momentan das einzige Schloss des Tals der sieben Schlösser, welches dem Besucher freien Zugang bietet. Es ist Ausgangspunkt traumhafter Wanderwegen, die hervorragende Möglichkeiten bieten, um die vielfältige Kultur- und Naturlandschaft des Eischtals zu erkunden.

So ist es möglich in circa einer Stunde Fußmarsch, die Ruinen der gallo-römischen Villa rustica bei Goeblingen ([www.gka.lu](http://www.gka.lu)) oder den Forstlehrpfad "Sturmschäden" im Härebësch zu erreichen ([www.haerebesch.lu](http://www.haerebesch.lu)).

Nur etwa 150 m vom Gréiweschlass entfernt stand das zweite Koericher Schloss, das Fockenschloss. Es ist benannt nach der Adelsfamilie der Fock von Hübingen, in deren Besitz es sich im 16. Jh befand. Im 13. Jh wird zum ersten Mal eine Herrschaft an diesem Ort erwähnt. Ende 16. Jh kam das Schloss in den Besitz einer Nebenlinie der Familie Nassau aus Vianden. In jener Zeit wurde es auch als Nassauerschloss bezeichnet. Heute ist es gänzlich verschwunden. Ein Straßename und eine Ortstafel erinnern an seine Existenz.

An jedem 3. Wochenende im September findet das allseits beliebte Mittelalterfest "Tempus Mediaevale" auf dem Schlossgelände statt. Informationen hierzu und das aktuelle Programm über weitere Veranstaltungen im Gréiweschlass entdecken Sie auf [www.ksf.lu](http://www.ksf.lu).

Das Gréiweschlass ist über die Buslinie 255, Haltestelle "Gemeng", und auch unproblematisch per Fahrrad zu erreichen ([www.mobiliteit.lu](http://www.mobiliteit.lu)). Für Autos bestehen Parkmöglichkeiten vor dem Schlosseingang.

## Le Gréiweschlass à Koerich

Le Gréiweschlass forme la porte d'entrée de la vallée des sept châteaux, qui fait partie de la vallée de l'Eisch. Le château, entouré autrefois de douves larges de 9 à 12 m alimentées par le ruisseau de Goebange se situe au pied de l'église baroque de Koerich, qui date de 1748 et qui est l'un des plus beaux édifices religieux du Luxembourg.

Le château était protégé par des murs de près de 3 m d'épaisseur et 15 m de hauteur et dominé par une imposante tour défensive (donjon), également connue depuis le XVII<sup>e</sup> siècle sous le nom de «tour des sorcières». Au cours de la chasse aux sorcières à cette époque, ces malheureuses personnes y ont été incarcérées avant de se retrouver le cas échéant sur le bûcher.

Wirich I. de Corrich est le premier Seigneur de Koerich historiquement documenté et mentionné dans un texte de 1259.

Le château originaire a été construit vers 1338 par Godefroid II, Seigneur de Koerich et de Bertrange (près de Thionville), comme l'ont témoigné les fouilles archéologiques effectuées dans la cour du château au début de ce siècle.

Au cours de sa longue histoire, le Gréiweschlass a subi plusieurs modifications, telles que révèlent les fenêtres Renaissance sur les côtés est et ouest ou encore une cheminée de 1585 dans la tour de la chapelle partiellement conservée.

Les pierres de fenêtre de style baroque sur la façade sud sont également des témoignages concrets de rénovations du début du XVIII<sup>e</sup> siècle.

À l'ère moderne, les ruines du château étaient soumises à une dégradation constante, risquant même de s'effondrer partiellement. L'intervention courageuse des habitants de la commune de Koerich a déclenché la fondation des Käercher Schlassfrënn aboutissant à la «renaissance» du Gréiweschlass.

En septembre 2019, les travaux de rénovation réalisés dans le Gréiweschlass depuis 2009 ont été officiellement achevés, et depuis lors le château est de nouveau accessible à tous.

Les visiteurs accèdent au donjon par un pont métallique qui mène par l'entrée d'origine à l'intérieur de la tour.

La pièce maîtresse pour la représentation de spectacles culturels est une membrane qui s'étend sur le plan du palais, l'ancien bâtiment résidentiel sur le côté sud du Gréiweschlass, et qui permet l'utilisation de ce site indépendamment des conditions météo. N'oublions pas de mentionner l'éclairage sophistiqué par lequel le site du Gréiweschlass peut être magnifiquement mis en scène pendant la nuit.

Le Gréiweschlass de Koerich est actuellement le seul château de la vallée des sept châteaux qui offre un accès libre aux visiteurs. C'est le point de départ de magnifiques sentiers de randonnée qui offrent d'excellentes opportunités pour explorer les divers sites culturels et naturels de la vallée de l'Eisch.

Ainsi est-il possible de marcher en une heure jusqu'aux ruines de la villa rustica gallo-romaine près de Goeblingen ([www.gka.lu](http://www.gka.lu)) ou jusqu'au sentier forestier «Dommages de Tempête» au Härebësch ([www.haerebesch.lu](http://www.haerebesch.lu)).

Le deuxième château de Koerich, le château des Fock, ne se trouvait qu'à 150 m du Gréiweschlass. Il doit son nom à la noble famille des Fock von Hübingen, qui le possédait au XVI<sup>e</sup> siècle. Une seigneurie est mentionnée sur ce site pour la première fois au XIII<sup>e</sup> siècle. À la fin du XVI<sup>e</sup> siècle, le château est entré pendant un certain temps en possession d'une branche de la famille Nassau de Vianden. Durant cette époque, il était connu également sous le nom de château des Nassau. Aujourd'hui, il a complètement disparu. Un nom de rue et un panneau explicatif rappellent son existence.

Chaque 3<sup>ème</sup> week-end de septembre, la fête médiévale populaire «Tempus Mediaevale» a lieu sur le site du Gréiweschlass. Des informations à ce sujet ainsi que le programme actuel d'autres événements dans le château sont disponibles sur [www.ksf.lu](http://www.ksf.lu).

Le Gréiweschlass est accessible via l'autobus numéro 255, arrêt «Gemeng» ([www.mobiliteit.lu](http://www.mobiliteit.lu)), et peut également être joint facilement à vélo. Un parking pour voitures se trouve devant l'entrée du château.



## Käercher Schlassfrënn

Die Käercher Schlassfrënn bestehen seit Herbst 1993.

Die Idee und die Initiative zu ihrer Gründung entstammen einer Arbeitsgruppe des Koerichers Gemeindeentwicklungsplans. Das Hauptanliegen der Schlossfreunde ist der Erhalt und die Neubelebung des Gréiweschlass. Des Weiteren bemühen sich die Käercher Schlassfrënn um die Bewahrung des lokalen und regionalen Kulturgutes.

Im September 2019 fand die Eröffnung des erneuerten Käercher Gréiweschlass statt und seitdem kümmern sich die Schlossfreunde um die Verwaltung.

*Sie möchten uns unterstützen?*

*Werden sie Mitglied der Käercher Schlassfrënn mit einer Mindestüberweisung von 10 €: CCPL LU60 1111 1153 4007 0000. Danke!*

Les Käercher Schlassfrënn existent depuis l'automne 1993.

L'idée et l'initiative de les fonder sont venues d'un groupe de travail du plan de développement communal de Koerich. La principale préoccupation des amis du château est de conserver et de réanimer le Gréiweschlass. En outre, les Käercher Schlassfrënn tentent de soigner le patrimoine culturel local et régional.

Le Gréiweschlass de Koerich renové a ouvert ses portes en septembre 2019 et depuis lors, les amis du château se vouent à sa gestion.

*Vous souhaitez nous soutenir?*

*Devenez membre des Käercher Schlassfrënn en versant au minimum 10 € sur notre compte: CCPL LU60 1111 1153 4007 0000. Merci!*

**Käercher Schlassfrënn asbl**  
Boîte Postale 159  
L-8303 Capellen  
ksf@vo.lu www.ksf.lu  
R.C.S. Luxembourg F3437

Payez ici avec

**DIGICASH**  
payconiq



WWW.MSDESIGN.LU



# KÄERCHER GRÉIWESCHLASS



Für weiterführende Informationen über die Region:  
Toute information complémentaire sur la région:

www.visitguttland.lu  
+352 28 22 78 62  
info@visitguttland.lu

